



Darbo ir aptarnavimo vadovas

„Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL671, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131, PL083, PL042 ir PL444 sistemos

PL6 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

PL2 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

PL1 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

PL0 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

PL5 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

PL7 1-UP (Mašinų valdymo ir nukreipimo gaminiai)

Kalba: originalių instrukcijų vertimas



Nuskaitykite ir peržiūrėkite naujausią techninės priežiūros informaciją, įsigykite papildomą laikmeną ir originalių „Cat®“ dalių.



Svarbi saugos informacija

Dauguma nelaimingų atsitikimų, susijusių su įrenginio naudojimu, technine priežiūra ir remontu, atsitinka todėl, kad nesilaikoma pagrindinių saugos taisyklių arba atsargumo priemonių. Nelaimingų atsitikimų dažnai galima išvengti atpažįstant galimą pavojingą situaciją dar prieš įvykstant nelaimei. Žmogus turi būti pasirengęs galimiems pavojams ir žmogiškiems veiksniams, kurie gali pakenkti saugumui. Šis asmuo taip pat turi būti tinkamai apmokytas, turėti reikiamus įgūdžius ir įrankius, kad šios funkcijos galėtų būti tinkamai atliktos.

Netinkamai naudojant, sutepant ir prižiūrint ar remontuojant gaminį, gali susidaryti pavojinga situacija, dėl kurios gali būti sužaloti arba žūti žmonės.

Nevykdykite ir neatlikite šiam įrenginiui jokių tepimo, techninės priežiūros arba remonto darbų, kol nežinosite, ar jums leidžiama atlikti šį darbą, be to, reikia perskaityti ir suprasti naudojimo, tepimo, techninės priežiūros ir remonto informaciją.

Saugos įspėjimai yra pateikiami šiame vadove ir ant gaminio. Nepaisant šių įspėjimų, galite susižaloti arba žūti patys arba bus sužaloti ar žus kiti asmenys.

Apie pavojus informuojama "saugos įspėjamuoju simboliu" ir "signaliniu žodeliu", pvz., PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ar ATSARGIAI. Toliau pavaizduota saugos įspėjamojo simbolio ĮSPĖJIMAS etiketė.



Šio įspėjamojo saugos ženklo reikšmė yra nurodyta toliau:

Dėmesio! Būkite budrūs! Tai susiję su jūsų saugumu.

Po įspėjimu esančiame pranešime aiškinama apie pavojus ir jie yra aprašomi arba pavaizduojami paveikslėliuose.

Ant gaminio ir šiame leidinyje veiksmai, dėl kurių gali būti sugadintas gaminys, pažymėti ženklu "PASTABA".

Caterpillar negali numatyti visų aplinkybių, kurioms esant gali kilti pavojus. Todėl šiame leidinyje ir ant gaminio pateikiama įspėjimai neapibūdina visų situacijų. Šį gaminį draudžiama naudoti kaip nors kitaip, nei nurodyta šiame vadove, prieš tai neįsitikinus, kad atsižvelgėte į visas saugos taisykles ir atsargumo priemones, taikomas eksploatuojant gaminį jo naudojimo vietoje, įskaitant konkrečias objekto taisykles ir atsargumo priemones, taikomas darbo vietoje. Jei naudojami įrankiai, procedūros, darbo ar eksploatavimo metodai nėra Caterpillar išskirtinai rekomenduoti, turite įsitikinti, ar tai yra saugu jums ir aplinkiniams. Įsitikinkite, kad jums leidžiama atlikti šį darbą ir kad įrenginys nebūtų sugadintas arba taptų nesaugus dėl eksploatacijos, tepimo, techninės priežiūros ar remonto darbų, kuriuos ketinate atlikti.

Šiame leidinyje pateikiama informacija, specifikacijos ir iliustracijos yra tokios pat, kaip jos buvo leidinio rašymo metu. Specifikacijos, sukimo momentai, slėgiai, matmenys, reguliavimo parametrai, iliustracijos ir visa kita gali būti pakeista bet kuriuo metu. Šie pokyčiai gali turėti įtakos gaminio techninei priežiūrai. Prieš pradėdami dirbti susirinkite visą naujausią ir išsamiausią informaciją. Cat prekybos atstovai turi naujausią informaciją.

ĮSPĖJIMAS

Prireikus šiam gaminiui atsarginių dalių, "Caterpillar" rekomenduoja naudoti "Cat®" atsargines dalis.

Kitos dalys gali neatitikti tam tikrų originalios įrangos specifikacijų.

Sumontavus atsargines dalis, mašinos savininkas (naudotojas) turi užtikrinti, kad mašina atitiktų visus taikomus reikalavimus.

Jungtinėse Valstijose emisijos valdymo įtaisų ir sistemų techninę priežiūrą, keitimą bei remontą gali atlikti bet kokia savininko pasirinkta remonto paslaugas teikianti įmonė ar meistras.

Turinio lentelė

Pratarmė..... 4

Informacijos apie saugą skyrius

Saugos ženklai ir etiketės. 5

Informacija apie bendruosius pavojus..... 7

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai..... 8

Informacijos apie gaminį skyrius

Identifikacinė informacija..... 47

Eksploatacijos skyrius

Veiksmas 48

Abėcėlinės rodyklės skyrius

Abėcėlinė rodyklė 49

Pratarmė

Informacija

Šį vadovą reikėtų laikyti literatūros laikiklyje.

Šiame vadove yra saugos informacija, darbo instrukcijos ir techninės priežiūros rekomendacijos.

Kai kurios nuotraukos ir paveikslėliai šiame leidinyje pateikia smulkesnę informaciją ar priedus, kurie šiame gaminyje gali būti skirtingi.

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo ir vystymo šiame leidinyje gali nebūti naujausių jūsų turimo gaminio pakeitimų. Skaitykite, nagrinėkite ir laikykite šį vadovą kartu su gaminiu.

Kilus klausimui, susijusiam su jūsų turimu gaminiu ar šiuo leidiniu, prašome kreiptis į savo Cat atstovą, kad gautumėte naujausią informaciją.

Sauga

Saugos skyriuje yra nurodomi pagrindinės saugos priemonės. Be to, šiame skyriuje nurodomi ant mašinos esančių įspėjančių ženklų ir užrašų tekstas ir vieta.

Darbas

Darbo skyrius yra žinynas naujam ar priminimas jau patyrusiam operatoriui. Šiame skyriuje yra matuoklių, prietaisų, jungiklių, gaminio valdiklių, priedų valdiklių ir programavimo informacija.

Nuotraukos ir iliustracijos padeda operatoriui teisingai atliekant gaminio tikrinimą, paleidimą, darbą ir stabdymą.

Šiame leidinyje aprašyti darbo technikos būdai yra paprasčiausi. Įgūdžiai ir darbo atlikimo technika vystosi operatoriui įgyjant žinių apie gaminį ir jo galimybes.

Priežiūra

Priežiūros skyrius yra įrangos priežiūros vadovas.

Informacijos apie saugą skyrius

i08069976

Saugos ženklai ir etiketės.

SMCS kodas: 7606

⚠ DĖMESIO

Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir neišsiaiškinote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Jei reikia atsarginio vadovo, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

⚠ DĖMESIO

Netinkamai dirbant su pakeliama platforma, gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Operatoriai turi tinkamai atlikti savo darbą ir vadovautis visomis mašinos ir pakeliamos platformos eksploatavimo instrukcijomis bei nurodymais.

⚠ DĖMESIO

Atsitiktinai užvedus variklį, galima sužaloti arba netgi užmušti prie įrangos dirbančius asmenis.

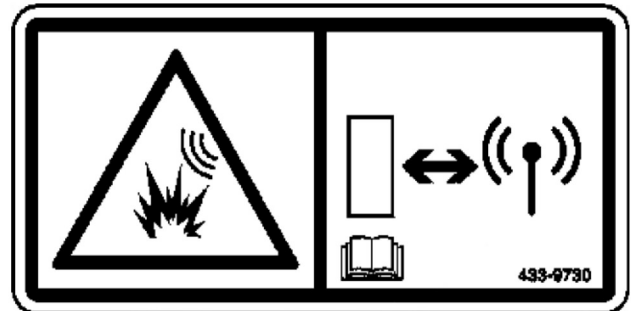
Siekiant išvengti variklio atsitiktinio užvedimo, reikia atjungti akumuliatoriaus kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo (–) gnybto. Juostele visiškai užklijuokite visus atjungto akumuliatoriaus kabelio galo metalinius paviršius, kad išvengtumėte sąlyčio su kitais metaliniais paviršiais, kas galėtų suaktyvinti variklio elektros sistemą.

Pasukite akumuliatoriaus atjungiklį į padėtį IŠJUNGTA ir užrakinkite akumuliatoriaus atjungiklį saugos užraktu.

Uždėkite specialiosios instrukcijos, SEHS7332, Neekspluatuoti žymą ant užvedimo spynelės ir akumuliatoriaus atjungimo vietoje, kad informuotumėte darbuotojus, jog prie mašinos dirbama.

Saugos pranešimai

Įspėjamąjį lipduką, pateiktą 1 pav., rasite tokiose vietose kaip prietaisų skydelis arba valdymo skydelis. Įspėjamasis lipdukas įrangos įprastos eksploatacijos metu yra aiškiai matomas operatoriui.



Iliustracija 1

g03356592

Lipdukas

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.

Bendrosios saugos taisyklės

Saugos taisyklės, kurių būtina laikytis:

- Jei kiltų problemų, gaminio neatidarykite ir kreipkitės į artimiausią priežiūros laboratoriją.
- Saugokite gaminį nuo skysčių.
- Jei gaminys imtų skleisti keistą kvapą ar triukšmą, jį tuoj pat reikia atjungti nuo tinklo ir kreiptis į priežiūros laboratoriją.
- Prieš valant gaminį jį reikia atjungti nuo tinklo.
- Montavimo ir techninės priežiūros darbus atlikti leidžiama tik kvalifikuotam elektrikui ir tik laikantis darbo su elektros įrenginiais taisyklių.

Sauga sprogdinimo vietoje

Pastaba: Jei naudojate ankstesnės versijos „Product Link“ radijo įrangą (PL121SR, 522, 523, 420 arba 421), vadovaukitės sprogdinimo vietai taikomais reikalavimais, pateikiamais darbo ir techninės priežiūros vadove, SEBU8142.

Sprogdinimo vieta yra apibrėžiama kaip zona, kurioje krovimo metu yra tvarkomos sprogios medžiagos. Įskaičiuojamas perimetras, suformuotas prikrautose sprogdinimo angose.

Toliau nurodyti ryšio įrenginio „Cterpillar“ „Product Link“ išjungimo metodai (taikomi pagal poreikį):

- Pasukite „Product Link“ radijo ryšio išjungiklį į padėtį OFF (išjungta).
- Atjunkite ryšio įrenginį „Caterpillar“ „Product Link“ nuo maitinimo tinklo. Šis veiksmas atliekamas atjungiant laidų pynę nuo radijo ryšio įrenginio „Product Link“.
- Jei įrengtas PL141 arba PL131, išjunkite "Product Link" įrenginį arba išimkite jo vidinį akumuliatorių.
- Jei įrengtas PL161, išimkite PL161 iš įrangos.
- PL542 turi vidinį akumuliatorių, kurio neįmanoma IŠJUNGTI ranka. Jei reikia, išimkite PL542 iš įrangos.
- PL240B turi vidinį akumuliatorių, kurio neįmanoma IŠJUNGTI ranka. Jei reikia, išimkite PL240B iš įrangos.
- PL243 turi vidinį akumuliatorių, kurio neįmanoma IŠJUNGTI ranka. Yra įrengtas radijo dažnio signalo jėgimo išjungiklis. Daugiau informacijos pateikiama skirsnyje „Specialiosios instrukcijos“, M0098124.
- PL083 turi vidinį akumuliatorių, kurio neįmanoma IŠJUNGTI ranka. Yra įrengtas radijo dažnio signalo jėgimo išjungiklis. Daugiau informacijos pateikiama skirsnyje „Specialiosios instrukcijos“, M0109130.

Pastaba: Jeigu radijo išjungimo jungiklio nėra, o įranga bus naudojama netoli sprogdinimų zonos, galima įrengti radijo išjungimo jungiklį. Jungiklis leidžia operatoriui išjungti ryšio įrenginį "Caterpillar Product Link" iš įrangos valdymo skydelio. Žr. specialiąsias instrukcijas, REHS7339, specialiąsias instrukcijas, REHS8850, specialiąsias instrukcijas, REHS9111, specialiąsias instrukcijas, SEHS0377 ir specialiąsias instrukcijas, REHS9757, kur rasite papildomos informacijos bei montavimo instrukcijų.

Kreipkitės į "Cat" prekybos atstovą, jeigu turite klausimų.

Kiti lipdukai

Plėvelę, pateiktą 2 pav., rasite tokiose vietose kaip prietaisų skydelis arba valdymo skydelis. Įspėjamoji plėvelė įrangos įprastos eksploatacijos metu yra aiškiai matoma operatoriui.



Iliustracija 2

g03356733

2 pav. pateikta įspėjamoji plėvelė yra skirta informuoti operatorių, kad įrangoje sumontuotas belaidis siųstuvas. Taigi, duomenys apie šią įrangą, jos būklę ir eksploataciją ryšio įrenginiu "Caterpillar Product Link" persiunčiami į Caterpillar ir per naudotojo sąsają perduodami klientams bei "Cat" prekybos atstovams. Duomenys yra naudojami siekiant geriau aptarnauti klientus ir tobulinti "Caterpillar" gaminius bei paslaugas. Informacijos persiuntimui naudojant ryšio įrenginį "Caterpillar Product Link" taikomi teisiniai reikalavimai, kurie atskirose vietovėse gali skirtis.

Žr. Darbo ir techninės priežiūros vadovo, SEBU8832, skyrių "Eksploatavimas" ir Darbo ir techninės priežiūros vadovo, SEBU8832, skyrių "Atitiktis reglamentams", kur rasite papildomos informacijos.

i05955982

Informacija apie bendruosius pavojus

SMCS kodas: 7606



Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir neišsiaiškinote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Jei reikia atsarginio vadovo, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

Įžanga

Šis dokumentas yra priedas prie įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovo. Pridėkite šį dokumentą prie įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovo ir visada laikykite kartu.

Įvadas

Šiame dokumente pateikiama informacijos apie ryšio įrenginio "Caterpillar Product Link" eksploataciją.

Įrangą galima eksploatuoti ir techninę priežiūrą atlikti tik perskaičius įrangos darbo ir techninės priežiūros vadove pateikiamas instrukcijas ir įspėjimus bei juos supratęs. Prieš pradėdant eksploatuoti įrangą su ryšio įrenginiu "Caterpillar Product Link", būtina išsiaiškinti visą šio dokumento turinį.

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai

i08711158

"Product Link" (PL542, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL51–ir naujesni



Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat® Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas kelyje vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 1

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL542	824–849 MHz	0,5 W, tipinė 2 W, didžiausia
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 2

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL542	9–32 V	850–225 mA

Sertifikavimo pranešimas

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka FCC 22 dalį, 24 dalį ir B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Beninas – Patvirtinta Benino ACEP, patvirtinimo Nr.: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, sutarties data: 2018-09-05



Čadas – Patvirtinto Čado ARCEP. Patvirtinimo numeris: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Sutarties data: 2018-05-

31

Mauritanija – Patvirtinta Mauritanijos ARE. Patvirtinimo Nr.: 0515/ARE2018. Sutarties data: 2018-06-07.

Nigerija – Nigerijos ryšių komisija leidžia prijungti ir naudoti šią ryšio įrangą

Tailandas – Ši telekomunikacijos įranga atitinka NTC techninius reikalavimus



Pietų Korėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Korėjoje. Registracijos Nr.: R-C-CTU-PL542



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL542 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematikos radijo įranga statybinei technikai, pagrįsta mobiliuoju ryšiu „Product Link“, prekių ženklas „Cat“, modelis PL542.

i08711153

"Product Link" (PL444, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.



DĖMESIO

Sprogimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Vidiniam akumuliatoriui techninė priežiūra nereikalinga.

Vidinio akumulatoriaus neišimkite ir nekeiskite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra uždegimo koncentracijos dujų.

Atitikties reglamentams informacija
PL444, jei yra



Sprogimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogoimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Įrenginio neatjunkite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra degios koncentracijos dujų.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 3

Dažnio intervalas ir galia		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL444 (NA)	699–716 MHz	0,2 W, tipinė 1,78 W, didžiausia
	777–787 MHz	
	824–849 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
PL444 (EU)	2 500–2 570 MHz	0,2 W, tipinė 1,78 W, didžiausia
	703–748 MHz	
	832–862 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Lentelė 4

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Įtaisas	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PL444 (NA) PL444 (EU)	9–32 V	525–150 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.

- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

i08711166

"Product Link" (PL243 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL21–ir naujesni

Lentelė 5

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL243	550 - 3269

DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

DĖMESIO

Sprogdimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogdimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Vidiniam akumuliatoriui techninė priežiūra nereikalinga.

Vidinio akumuliatoriaus neišimkite ir nekeiskite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra uždegimo koncentracijos dujų.

DĖMESIO

Sprogdimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogdimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Įrenginio neatjunkite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra degios koncentracijos dujų.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 6

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL243	698–716 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	704–716 MHz	
	703–748 MHz	
	815–830 MHz	
	824–849 MHz	
	830–845 MHz	
	832–862 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 750–1 785 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Lentelė 7

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL243	9–32 V	225–120 mA

Sertifikavimo pranešimai**Kanados pranešimas naudotojams**

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.

- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Brazilija – Radijo ryšio įranga skirta naudoti ne buityje, o išmokytiems ir kvalifikuotiems pramonės ir komercijos įmonių profesionalams.



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL243 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematikos radijo įranga, prekių ženklas „Cat“, modelis PL243.

Tailandas – Ši telekomunikacijos įranga atitinka NBTC reikalavimus

i08711170

"Product Link"
(PL042 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL01–ir naujesni

S/Nr: PL71–ir naujesni

Lentelė 8

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL042	514 - 7505



Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 9

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL042	824–849 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 10

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PL042	9–32 V	250–200 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojančių įrenginių gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Nigerija – Nigerijos ryšių komisija leidžia prijungti ir naudoti šią ryšio įrangą



Singapūras – Atitinka IDA standartus
DB105771

Tailandas – Ši telekomunikacijos įranga atitinka NTC techninius reikalavimus

Indonezija – 51763/SDPPI/2017



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL042 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematikos įranga, prekių ženklas „Cat“, modelis PL042.



Japonija – R 003–170036. T D170023003

i08711155

"Product Link" (PL083 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL01–ir naujesni

Lentelė 11

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL083	545-3987

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

⚠ DĖMESIO

Sprogimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogdimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Vidiniam akumuliatoriui techninė priežiūra nereikalinga.

Vidinio akumuliatoriaus neišimkite ir nekeiskite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra uždegimo koncentracijos dujų.

⚠ DĖMESIO

Sprogimo pavojus!

Jei neišjungtas įrenginys prijungiamas arba atjungiamas aplinkoje, kurioje yra lakiųjų arba degių dujų, gali kilti sprogdimas, kurio metu tikėtina sunki ar mirtina trauma.

Įrenginio neatjunkite, nebent išorinis maitinimas atjungtas arba aplinkoje nėra degios koncentracijos dujų.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 12

Specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL083	1 616–1 625,5 MHz	5,1 W maks.
	698–716 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	704–716 MHz	
	703–748 MHz	
	815–830 MHz	
	824–849 MHz	
	830–845 MHz	
	832–862 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 750–1 785 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Lentelė 13

Techniniai duomenys – specialiai Rusijai		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galios vidurkis
PL083	1 621,35–1 626,5 MHz	2,3 W

Lentelė 14

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL083	9–32 V	750–400 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Brazilija – Radijo ryšio įranga skirta naudoti ne buityje, o išmokytiems ir kvalifikuotiems pramonės ir komercijos įmonių profesionalams.



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL083 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematikos įranga, prekių ženklas „Cat“, modelis PL083.

i08711161

"Product Link" (PL131, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL11–ir naujesni

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 15

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL131	1 616–1 626,5 MHz	1,2 W tipinė, Ne daugiau kaip 1,5 W

Lentelė 16

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL131	3,6 V Vidinis akumuliatorius	2A

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka "Industry Canada" licencijos išimties RSSs ("Radio Standards Specifications", radijo ryšio standartų specifikacijas).

Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.

Atitikties reglamentams informacija
"Product Link"

- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

i08711171

"Product Link" (PL141, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL11–ir naujesni



DĖMESIO

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogimo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įrangą su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudoja arba perkelia į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos



Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 17

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL141	824–849 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 18

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL141	3,6 V Vidinis akumuliatorius	2A

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuluotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL141 aprašymas, taikomas EAES: korinio ryšio geografinės vietos nustatymo jutikliai, prekių ženklas „Caterpillar“, modelis PL141.

i08711168

"Product Link" (PL161, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL11–ir naujesni

Lentelė 19

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL161	503-2958

**DĖMESIO**

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos**DĖMESIO**

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 20

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL161	2,4–2,48 GHz	2,5 mW

Lentelė 21

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL161	3,6 V (Vidinis akumulatorius)	32 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Argentina – CNC ID: C-20967



Australija



Botsvana – BTAReg. Nr.: BOCRA/TA/2018/3814



Brazilija – Patvirtinimo Nr. 07077-17-07855



Čadas – Patvirtino Čado ARCEP. Patvirtinimo Nr. 96//ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2020



Kinija – CM IIT ID: 2017DJ4992



Gana – NCA patvirtinta: 1R3-1M-7E1-15D



Honkongas – Sertifikato numeris: HK0021800054



Indonezija – 52 84 6/SDPPI/2017 3130



Jamaika – Šiame gaminyje yra Jamaikos tipo patvirtinimo modulis: SMA – PL161



Japonija – R 001 - A11450



Jordanija – TRC/34/7717/2020



Malaizija – Sertifikato numeris: CIDF17000122



Mauritanija – Patvirtino Mauritanijos ARE Sutarties numeris: 0462/ARE/2018
Sutarties data: 2018-01-09



Atitikties reglamentams informacija "Product Link"



Meksika – IFT : RCPCAPL 17-11 89



Naujoji Zelandija



Nigerija – Nigerijos ryšių komisija leidžia prijungti ir naudoti šią ryšio įrangą.



Pakistanas – TAC Nr.: 9.704 / 2018. Patvirtino PTA



Paragvajus – 2018 - 07 - I - 000313



Kataras – ict Qatar Tipo patvirtinimo reg. Nr.: CRA/SA/2017/R-6432



Saudo Arabija – TA 2018 - 1922



Serbija – "И" 005 17



Singapūras – Atitinka IMDA standartus DA106210



Pietų Afrikos Respublika – TA-2019/5662



Pietų Korėja – R-CRM-CTU-PL1 61



Tailandas – Ši ryšio įranga atitinka NTC techninį reikalavimą



Taivanas



JAЕ (Jungtiniai Arabų Emyratai) – TRAREG. Nr.:ER57063/17 PREKYBOS ATSTOVO Nr.:DA0130583/14



Ukraina – UA. TR.028



JK



Zambija – ZMB / ZICTA / TA / 2019/12/11



EAES (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija) – Gaminio PL161 aprašymas, skirtas EAES: „Bluetooth“ siųstuvas, prekių ženklas „Cat“, modelis PL161.

i08711162

"Product Link" (PL240 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL21–ir naujesni

Lentelė 22

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL240	505-6727 526-3054

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat" "Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 23

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL240	824–849 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 24

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL240	9–32 V	250–200 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Kosta Rika – FCC ženklėjimas

Nigerija – Nigerijos ryšių komisija leidžia prijungti ir naudoti šią ryšio įrangą

Kataras – Patvirtinta Katara aukščiausiosios informacijos ir ryšių technologijų tarybos. Patvirtinimo tipo reg. nr.: Nr.: CRA/SA/2016/R-5433

Singapūras – Taikomi IMDA standartai. Prekybos atstovo licencija: DB105771

Tailandas – Ši telekomunikacijos įranga atitinka NTC techninius reikalavimus

JAE (Jungtiniai Arabų Emyratai) – TRA
registracijos Nr.: ER47254/16. Prekybos atstovo Nr.
DA130583/14



Australija – E401



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL240 aprašymas Eurazijos ekonominėje
sąjungoje: telematinė radijo įranga, pagrįsta
mobiliuoju ryšiu „Product Link“, prekių ženklas „Cat“,
modelis PL240, PL240B.



Honkongas – US0021800013

Indonezija – 49587/SDPPI/20173130



Japonija – R 003–160123T 0160071003



Naujoji Zelandija – R-NZ E401



Filipinai – NTCTipo patvirtinimo Nr. ESD-
CPE-1703322



Ukraina – 028

i08711160

"Product Link" (PL241– jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL21–ir naujesni

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat
® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudo-
jant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietai-
sai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose
naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti
rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi.
Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių
reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstu-
mu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išak-
tyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra,
"Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudoto-
jui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbi-
nį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat
® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavi-
mai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali bū-
ti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo
dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat
Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse,
kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat
Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ nau-
dojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka
teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perda-
vimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisė-
tas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų
nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos
perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ siste-
mos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo
„Cat“ prekybos atstavą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės
priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos
informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties
deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši
radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas
Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas
skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

**„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją
įsigyti netrukus po pirkimo.**

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“
specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius
pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 25

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL241	824–849 MHz	0,5 W tipinė,
	880–915 MHz	Ne daugiau kaip 2 W

(Tęsinys)

(Lentelė 25, Tęsinys)

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 26

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL241	9–32 V	Nuo 400 mA iki 1,5 A

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.
- Šis radijo ryšio siųstuvas (IC: 5131A-HE910) patvirtintas "Industry Canada" kaip tinkamas eksploatuoti naudojant toliau nurodytų tipų antenas ir maksimalią leistiną gautį. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktų tipų antenas, kurių gautis yra gerokai didesnė nei tam tipui nurodyta maksimali gautis.
- Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodytomis antenomis, kurių maksimalus stiprinimas neviršija 3.31 dBi. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktas antenas arba antenas, kurių stiprinimas didesnis nei 3.31 dBi. Reikiama antenos pilnutinė varža siekia 50 omų.

Tinkamos naudoti antenos:

- 443 - 8460 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443 - 8462 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443 - 8463 Antenos sąranka Klijuojamoji
- 558 - 6550 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 558 - 6551 Antenos sąranka Klijuojamoji

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL241 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematinė radijo įranga, pagrįsta mobiliuoju ryšiu „Product Link“, prekių ženklas „Cat“, modelis PL241.

i08711164

"Product Link" (PL542V2, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL51–ir naujesni

Lentelė 27

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL542V2	555 - 5511 599 - 3617

! DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 28

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL542V2	698–716 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	704–716 MHz	
	703–748 MHz	
	815–830 MHz	
	824–849 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 750–1 785 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Lentelė 29

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL542V2	9–32 V	225–850 mA

Sertifikavimo pranešimas

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka FCC 22 dalį, 24 dalį ir B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Filipinai – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Filipinuose. Patvirtinimo tipo sertifikato numeris: ESD-GEC-2006373



Tailandas – Ši ryšio įranga atitinka NTC techninį reikalavimą



Zambija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Zambijoje. Patvirtinimo tipo ref. ID: ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3



EAES (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija) – Gaminio PL542V2 aprašymas Eurazijos ekonominėje zonoje: telematikos radijo įranga „Product Link“, veikianti korinio ryšio principu, prekių ženklas „Cat“, modelis PL542V2.

i08711163

"Product Link" (PL631 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL11–ir naujesni

S/Nr: PL51–ir naujesni

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 30

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL631	442-7199



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliuose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 31

Specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL631	1 616–1 626,5 MHz	5,1 W maks.

Lentelė 32

Techniniai duomenys – specialiai Rusijai		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia Vidurkis
PL631	1 621,35–1 626,5 MHz	2,16 dBW

Lentelė 33

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL631	9–32 V	2,0–1,3 A

Sertifikavimo pranešimai**Kanados pranešimas naudotojams**

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.
- Šis radijo ryšio siųstuvas (IC: 4629A-9523) patvirtintas "Industry Canada" kaip tinkamas eksploatuoti naudojant toliau nurodytų tipų antenas ir maksimalią leistiną gautį. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktų tipų antenas, kurių gautis yra gerokai didesnė nei tam tipui nurodyta maksimali gautis.
- Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodytomis antenomis, kurių maksimali gautis neviršija 3 dBi. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktas antenas arba antenas, kurių gautis didesnė nei 3 dBi. Reikiama antenos pilnutinė varža siekia 50 omų.

Tinkamos naudoti antenos:

- 443-8462 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443-8463 Antenos sąranka Klijuojamoji
- 558-6550 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 558-6551 Antenos sąranka Klijuojamoji

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečių įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei šis įrenginys pakeičiamas arba modifikuojamas negavus aiškaus „Caterpillar“ patvirtinimo, naudotojams suteiktas leidimas naudoti šį įrenginį gali būti anuliuojamas.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL631 aprašymas EAEU: telematikos įranga, prekės ženklas "Cat", modelis PL631.

i08711159

"Product Link"
(PL631V2, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 34

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL631V2	544 - 1881



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat"® "Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat"® "Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įrangą su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 35

Siųstuvo techniniai duomenys		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL631V2	1 616–1 626,5 MHz	5,1 W maks.

Lentelė 36

Siųstuvo techniniai duomenys – Rusija		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL631V2	1 621,35–1 626,5 MHz	2,16 dBW

Lentelė 37

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL631V2	9–32 V	2,0–1,3 A

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.
- Šis radijo ryšio siųstuvas (IC: 4629A-9523N) patvirtintas "Industry Canada" kaip tinkamas eksploatuoti naudojant toliau nurodytų tipų antenas ir maksimalią leistiną gautį. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktų tipų antenas, kurių gautis yra gerokai didesnė nei tam tipui nurodyta maksimali gautis.
- Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodytomis antenomis, kurių maksimali gautis neviršija 3 dBi. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktas antenas arba antenas, kurių gautis didesnė nei 3 dBi. Reikiama antenos pilnutinė varža siekia 50 omų.

Tinkamos naudoti antenos:

- 443-8462 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443-8463 Antenos sąranka Klijuojamoji
- 558-6550 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 558-6551 Antenos sąranka Klijuojamoji

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojai rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant viena ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkelkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikācijas bus atliekami negavus
išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti
anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis
šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Argentina – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Argentinoje. Sertifikato kodas: EX-2021-19179574- -APN-

REYS#ENACOM. CT:24771.180216125609.37

Aruba – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Aruboje.
Sertifikato registracijos Nr.: DTZ/2557/2018/HTZ



Australija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Australijoje.

Bahamos – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Bahamose. Sertifikato Nr.: URCA TA/2018 041

Baltarusija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Baltarusijoje.

Belizas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Belize.
PUC IDENTIFIKATORIUS: PUC/CAT/0182018/BZE

Beninas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Benine.
Patvirtinimo bylos Nr.: 057/ARCEP/SE/DR/DAJRC/
GU/2018

Bolivija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Bolivijoje.
Sertifikato Nr.: ATT-DJ-RA-H-TL LP 113/2018

Botsvana – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Botsvanoje. BTA registracijos Nr.: 3936



Brazilija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Brazilijoje. Sertifikato Nr.: UL-BR 18.0406

Burkina Faso – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Burkina Faso. Patvirtinimo sertifikato Nr.: 2018-
000296/ARCEP/SG/DGSN

Kamerūnas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Kamerūne. Serifikato Nr.: 00000595/ART/DG/DT/
SDNA/SNH/CA



**Čadas – Šis įrenginys patvirtintas
naudoti Čade. Sertifikato Nr.: 31/ARCEP/
DG/DRN/SAI/2018**

Kongo Demokratinėje Respublika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kongo Demokratinėje Respublikoje. Serifikato Nr.: HIR – 0057/2018

Kongo Respublika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kongo Respublikoje. Serifikato Nr.: 011/ARPCD-DG/DAJ/DRSCD/18

Kiurasao – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Kiurasao. Sertifikato Nr.: 2018/122/TA

Džibutis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Džibutyje. Sertifikato Nr.: 031/DDTIC/2018

Ekvadoras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Ekvadore. Sertifikato kodas: ARCOTEL-CCDH-2018-
0300-OF

Salvadoras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Salvadore. Sertifikato Nr.: DBP-030-2018

Etiopija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Etiopijoje. ECA/TA Nr.: 1711/2019

Gabonas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Gabone. Serifikato Nr.: 297/ARCEP/2020

Gambija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Gambijoje. Tipo patvirtinimo Nr.: TA-0001447



Gana – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ganoje. NCA gaminio kodas: CN4-H7-GE2-04E

Gvatemala – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Gvatemaloje. Sertifikato Nr.: SIT-DH-055-2018

Gvinėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Gvinėjoje. Serifikato Nr.: H0077/BCJ/ARPT/2018

Pusiaujo Gvinėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Pusiaujo Gvinėjoje. ORTEL sertifikato Nr.: 82/2021



Indonezija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Indonezijoje. Sertifikato Nr.: 74812/SDPPI/2021. Kliento kodas: 822

Haitis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Haityje.
Leidimo Nr.: CNT-H-RC 0000403

Hondūras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Hondūre. Sertifikato Nr.: 1809/18

Irakas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Irake.
Leidimo Nr.: CMC TA 2100648

Dramblio Kaulo Krantas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Dramblio Kaulo Krante. Serifikato Nr.: 738/DG/DRCT/DCO/SO



Jamaika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jamaikoje. Tipo patvirtinimo Nr.: SMA – PL631V2



Japonija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Japonijoje. Sertifikato Nr.: JRF-005-101585-001

Kenija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kenijoje.
Sertifikato Nr.: CA/LCS/1600/00432/Vol.1

Kuveitas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kuveite.
Tipo patvirtinimo sertifikato req. Nr.: 2404

Liberija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Liberijoje.
Sertifikato Nr.: LTA/COMM/IGB/016/'18

Libija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Libijoje.
Sertifikato Nr.: 453-C1-2018

Madagaskaras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Madagaskare. Sertifikato Nr.: 18/013/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test

Malavis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Malavyje.
Patvirtinimo Nr.: 00595



Malaizija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Malaizijoje. Patvirtinimo Nr.: SQASI/TA/18/1402. Serijos Nr.: E 068135

Malis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Malyje.
Sertifikato Nr.: 2018-04-001/AMRTP-P



Mauritanija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Mauritanijoje. Sertifikato kodas: 0535/ARE/2018

Mauricijus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Mauricijuje. Sertifikato Nr.: TA/2018/0326



Meksika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Meksikoje. Sertifikato kodas: IFETEL: RCSPRPL18-1093

Moldova – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Moldovoje. Sertifikato Nr.: MD OC TIP 024 A6159-18

Mongolija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Mongolijoje. Sertifikato Nr.: A18000228

Mozambikas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Mozambike. Serifikato Nr.: 1/R/MTD/2018

Namibija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Namibijoje. Tipo patvirtinimo kodas: 2021/8742R

Naujoji Kaledonija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Naujojoje Kaledonijoje. Bylos Nr.: 21 REC0326; AAI Nr.: 0297-21

Nigeris – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Nigeryje.
Sertifikato Nr.: 022/ARTP/DG/18

Nikaragva – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Nikaragvoje. Serifikato Nr.: NCG-CE-18-113



Nigerija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Nigerijoje. NCC identifikavimo Nr.: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2149/2018

Panama – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Panamoje. Sertifikato Nr.: 2534

Papua Naujoji Gvinėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Papua Naujojoje Gvinėjoje. Sertifikato Nr.: PNG17/1210

Peru – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Peru.
Sertifikato kodas: TRFM41118



Paragvajus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Paragvajuje. CONATEL PY: 2018-07-I-000323



EAC EAES (Rusija, Baltarusija,
Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija) –
Gaminio PL631V2 aprašymas EAES:
telematikos įranga, prekių ženklas „Cat“,
modelis PL631V2

Ruanda – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ruandoje. Sertifikato Nr.: 190/HD/ICT/RURA/018



Serbija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Serbijoje. Sertifikato Nr.: 34540-372/18-6

Siera Leonė – Šis įrenginys patvirtintas naudoti
Siera Leonėje. Sertifikato Nr.: NTC-TA-18-079



Singapūras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Singapūre. Sertifikato Nr.: S2778-19



Pietų Afrikos Respublika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Afrikos Respublikoje. Sertifikato kodas: TA

2018/109



Pietų Korėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Korėjoje. Tipo patvirtinimo sertifikato Nr.: R-RMM-C TU-PL631V2

Pietų Sudanas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Sudane. Tipo patvirtinimo sertifikato Nr.: RSS/NCA/TA/2018/2/85

Sent Lusija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Sent Lusijoje. Sertifikato Nr.: LCT/AP18.1273

Surinamas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Suriname. Tipo patvirtinimo kodas: T0026/16

Tanzanija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Tanzanijoje. Sertifikato Nr.: TCRA/TAC/141/2018

Togas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Toge. Sertifikato Nr.: N034/18

Trinidadas ir Tobagas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Trinidado ir Tobago valstybėje. Sertifikato Nr.: 2/2/1/2036/6.1

Tunisas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Tunise. Sertifikato Nr.: AHO-0746-19

Turkija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Turkijoje. Sertifikato kodas: 32423510-254.01-E.23196



Ukraina – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ukrainoje. Sertifikato kodas: 10094.005985-18. TARIC kodas: 8517.

Tipo tyrimo liudijimas: 1268.7-CET



Jungtinė Karalystė – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėje Karalystėje.



Jungtinės Amerikos Valstijos – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėse Amerikos Valstijose. FCC kodas: Q639523N

Urugvajus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Urugvajuje. Sertifikato kodas: VU2018-000956

Uzbekistanas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Uzbekistane. Sertifikato Nr.: Uz. SMT.01.0026.59110179



Vietnamas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Vietname. Sertifikato Nr.: 0172/2018/CB-TT1



Zambija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Zambijoje. Sertifikato Nr.: ZMB/ZICTA/TA/2018/2/47

Zimbabvė – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Zimbabvėje. Sertifikato Nr.: POZ 704

i08711169

"Product Link" (PL641V2, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 38

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL641V2	555-5509 555-5510



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat"® "Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat"® "Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 39

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL641V2	698–716 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	704–716 MHz	
	703–748 MHz	
	815–830 MHz	
	824–849 MHz	
	830–845 MHz	
	832–862 MHz	
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 710–1 785 MHz	
	1 750–1 785 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 500–2 570 MHz	

Lentelė 40

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL641V2	9–32 V	750–225 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.
- Šis radijo ryšio siųstuvas (7830A-PLS62W) patvirtintas "Industry Canada" kaip tinkamas eksploatuoti naudojant toliau nurodytų tipų antenas ir maksimalią leistiną gautį. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktų tipų antenas, kurių gautis yra gerokai didesnė nei tam tipui nurodyta maksimali gautis.
- Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodytomis antenomis, kurių maksimalus stiprinimas neviršija 8 dBi. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktas antenas arba antenas, kurių stiprinimas didesnis nei 8 dBi. Reikiama antenos pilnutinė varža siekia 50 omų.

Tinkamos naudoti antenos:

- 558 - 6550 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 558 - 6551 Antenos sąranka Klijuojamoji

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

Angola – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Angoloje. Sertifikato kodas: INACOM/DEGER/2020

Angilija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Angilijoje. Sertifikato kodas: 19:03902

Andora – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Andoroje. Sertifikato kodas: AND-0219/005

CNC **Argentina** – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Argentinoje. Sertifikato kodas: DI-2018-7795-APN-DNAYRT#ENACOM

Armėnija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Armėnijoje. Sertifikato kodas: AST-016/S.A-0037-2021

Aruba – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Aruboje. Sertifikato kodas: DTZ/347/2018/IZ



Australija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Australijoje.

Azerbaidžanas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Azerbaidžane. Sertifikato kodas: 031.33.02.0312.20 ir SD -SIV - 1527 (U1)

Bahreinas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Bahreine. Sertifikato kodas: APV-TAC-0119-TRM-12

Baltarusija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Baltarusijoje. Sertifikato kodas: AND-0219/005

Belizas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Belize. Sertifikato kodas: PUC/CI/0092019/BZE

Beninas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Benine. Sertifikato kodas: 030/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019

Butanas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Butane. Sertifikato kodas: 651000040

Bolivija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Bolivijoje. Sertifikato kodas: ATT-DJ-RA-H-TL LP 635/2018

Boneras, Saba, Sint Eustatijus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Bonere, Saboje, Sint Eustatijoje. Sertifikato kodas: 2018/031/AT

Botsvana – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Botsvanoje. Sertifikato kodas: BOCRA/TA/2019/4334



Brazilija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Brazilijoje. Sertifikato kodas: 01291-20-06080. Radijo ryšio įranga skirta naudoti ne buityje, o išmokytiems ir kvalifikuotiems pramonės ir komercijos įmonių profesionalams.

Didžiosios Britanijos Mergelių salos – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Didžiosios Britanijos Mergelių salose. Sertifikato kodas: VRGTA/007/2019

Kanada – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kanadoje. ISED ID 7830A-PLS62W



Kosta Rika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kosta Rikoje. Sertifikato kodas: 02166-SUTEL-DGC-2019

Kiurasao – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kiurasao. Sertifikato kodas: 2019/045/TA

Ekvadoras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ekvadore. Sertifikato kodas: ARCOTEL-2019-028473

Salvadoras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Salvadore. Sertifikato kodas: DBP-004-2019

Pusiaujo Gvinėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pusiaujo Gvinėjoje. Sertifikato kodas: 619-018/12

Gana – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ganoje. Sertifikato kodas: ORG-M5-7E3-X21

Gvinėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Gvinėjoje. Sertifikato kodas: H004/BCJ/ARPT/2019

Haitis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Haityje. Sertifikato kodas: CNT-H-RC 0008109

Hondūras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Hondūre. Sertifikato kodas: 2078/19

Indonezija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Indonezijoje. Sertifikato kodas: 63754/SDPPI/2019. Surinkta Malaizijoje 75781/SDPPI/2021 822 Surinkta Meksikoje 75836/SDPPI/2021 822

Dramblio Kaulo Krantas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Dramblio Kaulo Krante. Sertifikato kodas: 19-00092

Japonija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Japonijoje. Sertifikato kodas: 003-180238

Liberija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Liberijoje. Sertifikato kodas: LTA/COMM/MGH/062/18

Madagaskaras – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Madagaskare. Sertifikato kodas: 19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNA/RT

malaizija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Malaizijoje. Patvirtinimo kodas: RGFN/01A/0319/S(19-0647)

Maldivai – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Maldivuose. Sertifikato kodas: CAM-TAC2019-17

Mauricijus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Mauricijuje. Sertifikato kodas: ICTA/335/DE/MAY-19/TN7649



Meksika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Meksikoje. Sertifikato kodas: RTIPRPL18-2083 ir ANC2101C00000037
ANC2101C00000037-0001

Mozambikas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Mozambike. Tipo patvirtinimo kodas: 10EBP18

Nigerija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Nigerijoje. Sertifikato kodas: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/2019

Moldavija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Moldavijoje. Sertifikato kodas: MD OC TIP 024 A6428-19

Nepalas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Nepale. Sertifikato kodas: R-GSM-D-PP-60

Paragvajus – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Paragvajuje. Sertifikato kodas: 2019-03-I-000146

Peru – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Peru. Sertifikato kodas: TRFM43169



Filipinai – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Filipinuose. Sertifikato kodas: ESD-CPE-1903473

Kongo Respublika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kongo Respublikoje. Sertifikato kodas: 211/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18



EAES (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija) – Gaminio PL641V2 aprašymas EAES: telematikos radijo įranga, prekės ženklas „Cat“®, modelis PL641V2.

Ruanda – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ruandoje. Tipo patvirtinimo kodas: 103635540

Senegalas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Senegale. Sertifikato kodas: 071247/AG/ER



Serbija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Serbijoje. Sertifikato kodas: 34540-888/28-8

Seišeliai – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Seišeliuose. Tipo patvirtinimo kodas: DICT/COM/66



Pietų Afrikos Respublika – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Afrikos Respublikoje. Sertifikato kodas: TA-2018/3713

Pietų Korėja – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Korėjoje. Sertifikato kodas: R-R-CTU-PL641V2 ir 202117210000415753

Pietų Sudanas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Sudane. Sertifikato kodas: RSS/NCA/TA/2018/12/182

Sent Kitsas ir Nevis – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Sent Kitse ir Nevyje. Sertifikato kodas: NTRCSKN-680-12-18

Sent Lusija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Sent Lusijoje. Sertifikato kodas: LCT/FB19.137A

Tanzanija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Tanzanijoje. Sertifikato kodas: TCRA/TAC/022/2019



Tailandas – Ši telekomunikacijos įranga atitinka NBTC reikalavimus.

Togas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Toge. Sertifikato kodas: 020119

Trinidadas ir Tobagas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Trinidado ir Tobago valstybėje. Sertifikato kodas: 2/2/1/1215/6.54

Tunisas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Tunise. Sertifikato kodas: AHO-0050-19



Ukraina – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Ukrainoje. Sertifikato kodas: UA2.TR.008.000007-19



Jungtinės Amerikos Valstijos – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėse Amerikos Valstijose. FCC kodas: QIPPLS62-W



Vietnamas – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Vietname. Sertifikato kodas: C0497180621AA04A3



Zambija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Zambijoje. Tipo patvirtinimo kodas: ZMB / ZICTA / TA / 2019 / 2 / 31

i08711172

"Product Link" (PL641 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL11–ir naujesni

S/Nr: PL51–ir naujesni

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 41

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL641	440-2104
	440-2105

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 42

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PL641	824–849 MHz	0,5 W tipinė, Ne daugiau kaip 2 W
	880–915 MHz	

(Tęsinys)

(Lentelė 42, Tęsinys)

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	

Lentelė 43

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PL641	9–32 V	750–225 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.
- Šis radijo ryšio siųstuvas (IC: 7830A-PXS8) patvirtintas "Industry Canada" kaip tinkamas eksploatuoti naudojant toliau nurodytų tipų antenas ir maksimalią leistiną gautį. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktų tipų antenas, kurių gautis yra gerokai didesnė nei tam tipui nurodyta maksimali gautis.
- Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodytomis antenomis, kurių maksimali gautis neviršija 2,5 dBi. Su šiuo įrenginiu griežtai draudžiama naudoti į šį sąrašą neįtrauktas antenas arba antenas, kurių gautis didesnė nei 2,5 dBi. Reikiama antenos pilnutinė varža siekia 50 omų.

Tinkamos naudoti antenos:

- 443 - 8460 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443 - 8462 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 443 - 8463 Antenos sąranka Klijuojamoji
- 558 - 6550 Antenos sąranka Tvirtinama mechaniniais tvirtikliais
- 558 - 6551 Antenos sąranka Klijuojamoji

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuluotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PL641 aprašymas Eurazijos ekonominėje sąjungoje: telematikos radijo įranga, prekių ženklas „Cat“, modelis PL641.

i08711157

"Product Link" (PL671 – jei sumontuotas)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 44

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PL671	483 - 3663 520 - 4349

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 45

Įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Srovės stipris
PL671	9–32 VDC	1000–300 mA

Lentelė 46

"Wi-Fi" siųstuvas		
Modelis	Dažnis	Galia
PL671	2,402–2,480 GHz	Vidutiniškai 41 mW Maks. 85 mW
	5,170–5,835 GHz ⁽¹⁾	Vidutiniškai 85 mW ⁽¹⁾ Maks. 308 mW ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gali būti apribota atsižvelgiant į šalies reglamentus

Lentelė 47

Siųstuvas iš mašinos į mašiną			
Modelis	Dažnis	Galia	Diapazonas
PL671	5,795–5,835 GHz ⁽¹⁾	Vidutiniškai 103 mW ⁽¹⁾	300 m ⁽²⁾
	5,850–5,925 GHz ⁽¹⁾	Maks. 308 mW ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Gali būti apribota atsižvelgiant į šalies reglamentus

(Tęsinys)

(Lentelė 47, Tęsinys)

(2) Matymo linija

Sertifikavimo pranešimai

Brazilija

Šiai įrangai nepriklauso apsauga nuo žalingų trukdžių ir ji negali sukelti trukdžių tinkamai autorizuotoms sistemoms.

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

Meksika

Naudojant šią įrangą taikomos dvi sąlygos:

- Įmanoma, kad ši įranga ar įrenginys negali sukelti žalingų trukdžių.
- Ši įranga ar įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos

EAC EAES (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija) – Gaminio PL671 aprašymas EAES: telematikos radijo įranga, prekių ženklas „Cat“®, modelis PL671.

i08711165

"Product Link" (PLE601 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 48

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PLE601	417 - 4722
	459 - 0786
	459 - 0787
	459 - 0788



DĖMESIO

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogdimo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliuose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos**DĖMESIO**

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 49

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PLE601	9–32 V	500–300 mA

Sertifikavimo pranešimai**Kanados pranešimas naudotojams**

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuluotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



**Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)**

Gaminio PLE601 aprašymas EAEU: elektroninis programuojamas valdymo blokas prekės ženklas "Cat", modelis PLE601.

i08711154

"Product Link" (PLE602, jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 50

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PLE602	Netaikytina



DĖMESIO

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogdimo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį „Cat Product Link“ operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jeį įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jeį turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 51

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PLE602	9–32 V	630–330 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PLE602 aprašymas Eurazijos ekonominėje zonoje: jutiklių duomenų priėmimo ir siuntimo modulis, prekių ženklas „Cat“, modelis PLE602.

i08711156

"Product Link" (PLE602P – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL61–ir naujesni

Lentelė 52

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PLE602P	Netaikytina



DĖMESIO

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogdimo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas kelyje vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos**DĖMESIO**

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 53

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PLE602P	9–32 V	653–330 mA

Sertifikavimo pranešimai**Kanados pranešimas naudotojams**

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijos) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



**Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) –
(Rusija, Baltarusija, Kazachstanas,
Armėnija, Kirgizija)**

Gaminio PLE602P aprašymas Eurazijos ekonominėje zonoje: jutiklių duomenų priėmimo ir siuntimo modulis, prekių ženklas „Cat“, modelis PLE602P.

i08711167

"Product Link" (PLE702 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

S/Nr: PL71–ir naujesni

Lentelė 54

Modelis	„Cat“ detalės numeris
PLE702	494 - 6472
	494 - 6473
	494 - 6474

⚠ DĖMESIO

Tvarkant ličio maitinimo elementus, reikia būti atsargiems.

Ličio maitinimo elementų techninė priežiūra nevykdoma.

Maitinimo elementas gali sprogti ir ką nors sužaloti.

Reikia būti atsargiems, nes, pakeitus maitinimo elementą kitu, netinkamo tipo maitinimo elementu, kils sprogdimo pavojus.

Nemeskite ličio maitinimo elementų į ugnį. Maitinimo elementas gali sprogti ir išskirti kaustinių chemikalų.

Likviduokite panaudotus maitinimo elementus pagal federalinius ir vietinius įstatymus.

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat® Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys „Cat Product Link“ turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio „Cat Product Link“ naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu „Cat Product Link“ naudojama arba perkeliama į vietovę, kur i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, „Caterpillar“ nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl „Product Link“ sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos

⚠ DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio „Cat Product Link“ specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 55

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudojimo diapazonas
PLE702	9–32 V	320–780 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacijas) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

Gaminio PLE702 aprašymas Eurazijos ekonominėje zonoje: jutiklių duomenų priėmimo ir siuntimo modulis, prekių ženklas „Cat“, modelis PLE702.

Informacijos apie gaminį skyrius

Identifikacinė informacija

i07853494

Gamybos informacija

SMCS kodas: 7606

Informacija apie gaminį

Organizacija, kurią gamintojas įgaliojo atstovauti Eurazijos Ekonominės Sąjungos teritorijoje:

"Caterpillar Eurasia LLC".

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow, 115035, Russia (Rusija)

Tel.: +7 (495) 2133340, faks.: +7 (495) 2133372, el. paštas: cat_moscow@cat.com

Gamintojas: "Caterpillar Inc."

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America (JAV)

Pagaminimo data

Žymose ant įrenginio ir (arba) pakuotės pateikiama informacijos apie pagaminimo datą arba nuoroda į šios informacijos šaltinį. Prireikus pagaminimo datą galima sužinoti iš gaminio serijos numerio, susisiekus su savo įgaliotuoju prekybos atstovu.

Sandėliavimo ir transportavimo sąlygos bei nuostatai

Gaminys būna supakuotas gamintojo parengtoje vartotojiškoje pakuotėje. Gaminį reikia sandėliuoti gamyklinėje pakuotėje, jo klimatinų veiksnių sandėliavimo sąlygos atitinka 4 grupę pagal GOST 15150-69. Vykdam krovos ir transportavimo darbus, būtina laikytis dėžių įspėjamosiose etiketėse pateikiamų reikalavimų. Reikia saugotis smūgių ir sutrenkimų, kurie gali neigiamai paveikti išvaizdą ir eksploatacines savybes.

Transportuoti galima įvairiomis dengtomis transporto priemonėmis. Transportuojant oru, būtina užtikrinti, kad "Product Link" įrenginys būtų gabenamas užsandarintame ir šildomame skyriuje.

Veiksmai techninių gedimų atveju

Prieš kreipdamiesi į prekybos atstovą dėl remonto, patikrinkite, ar gerai prijungti maitinimo laidai ir išjunkite bei vėl įjunkite įrenginio maitinimą iš akumuliatoriaus. Maitinimą iš akumuliatoriaus galima išjungti ir vėl įjungti taip:

- Išjunkite mašinų pagrindinį atjungiklį ir vėl jį įjunkite.
- Atjunkite "Product Link" laidų pynę nuo mašinos jungties ir vėl prijunkite.
- Atjunkite neigiamą kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo kontakto ir vėl prijunkite.

Jei šie sprendimai nepadedą, skambinkite į servisą.

Tinkamas likvidavimas

Pagal vietinius reglamentus būtina tinkamai likviduoti sugedusius įrenginius. Tai galima įvykdyti atliekant garantinio grąžinimo procedūras, naudojantis sistema "Reman" arba utilizuojant medžiagas.

Eksplatacijos skyrius

Veiksmas

i08069978

Sistemos apžvalga

SMCS kodas: 7606

Pastaba: Jūsų įrangoje gali būti ryšio įrenginys "Caterpillar Product Link".

Ryšio įrenginys "Caterpillar Product Link" įrangos informacijai perduoti naudoja mobiliojo ir (arba) palydovinio ryšio technologijas. Ši informacija perduodama "Caterpillar", "Cat" prekybos atstovams ir "Caterpillar" klientams. Ryšio įrenginyje "Caterpillar Product Link" yra Pasaulinė padėties nustatymo sistemos (GPS, Global Positioning System) imtuvas.

Pastaba: sistemoje "Product Link PL161" GPS imtuvo nėra.

Ryšio įrenginys "Caterpillar Product Link" suteikia dvipusio ryšio tarp įrangos ir nuotolinio naudotojo galimybę. Nuotolinis vartotojas gali būti prekybos atstovas arba klientas.

Pastaba: sistema "Product Link PL161" nedera su dvipusio ryšio funkcija.

Pastaba: Visi "Product Link" įrenginiai su vidinėmis antenomis ir visi įrenginiai su susietomis signalo perdavimo antenomis turi būti įrengti didesniu nei 20 cm (7.874 inch) atstumu nuo mašinos operatoriaus, siekiant atitikties FCC reglamento dėl radijo dažnių poveikio žmogaus kūnui saugos.

Informacijos apie ryšio įrenginio "Caterpillar Product Link" pradinį įrengimą rasite Specialiosiose instrukcijose, REHS7339, Specialiosiose instrukcijose, REHS8850, Specialiosiose instrukcijose, REHS9111, Specialiosiose instrukcijose, SEHS0377, Specialiosiose instrukcijose, REHS9757 ir Specialiosiose instrukcijose, M0077632.

"Cat Product Link" ryšio įrenginio eksploatavimo, konfigūravimo ir gedimų lokalizavimo informacijos rasite leidiniuose Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, UENR3697, Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, UENR5823, Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, UENR5824, Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, M0070044, Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, M0076820 ir Sistemų veikimas, gedimų lokalizavimas, tikrinimas ir reguliavimas, UENR6983.

Duomenų perdavimas

Duomenys apie šią įrangą, jos būklę ir eksploataciją ryšio įrenginiu "Caterpillar Product Link" persiunčiami į "Caterpillar" ir per naudotojo sąsają perduodami klientams bei "Cat" prekybos atstovams. Duomenys yra naudojami siekiant geriau aptarnauti klientus ir tobulinti "Caterpillar" gaminius bei paslaugas. Gali būti perduodama tokia informacija: įrangos serijos numeris, įrangos buvimo vieta ir darbiniai duomenys, įskaitant, be apribojimų, gedimų kodus, emisijos duomenis, degalų sąnaudas, priežiūros skaitiklio valandų rodmenį, programinės ir aparatinės įrangos versijos numerius ir įrengtus papildomus įtaisus.

"Caterpillar" ir (arba) "Cat" prekybos atstovai šią informaciją gali naudoti įvairiais tikslais. Toliau pateikiamas galimų naudojimo sričių sąrašas:

- paslaugoms klientui ir (arba) įrangai teikti;
- "Product Link" sistemai tikrinti ar jos techninei priežiūrai vykdyti;
- įrangos būklei arba eksploatacinėms savybėms stebėti;
- padėti prižiūrėti įrangą ir (arba) jos efektyvumui didinti;
- vertinti arba tobulinti "Caterpillar" gaminius bei paslaugas;
- nenusižengti teisiniams reikalavimams bei galiojantiems teismo įsakams;
- vykdyti rinkos tyrimus;
- siūlyti klientams naujus produktus ir paslaugas.

"Caterpillar" gali dalytis visa arba tam tikra dalimi surinktos informacijos su "Caterpillar" filialais, prekybos atstovais ir įgaliotaisiais atstovais. "Caterpillar" neparduos ir neišnuomos surinktos informacijos jokiai trečiajai šaliai bei imsis atitinkamų veiksmų, kad informacija būtų apsaugota. "Caterpillar" pripažįsta ir gerbia kliento privatumą. Daugiau informacijos gausite susisiekę su vietiniu "Cat" prekybos atstovu.

Abėcėlinė rodyklė

A

Atitikties reglamentams informacija	8
---	---

E

Eksplotacijos skyrius	48
-----------------------------	----

G

Gamybos informacija	47
Informacija apie gaminį	47
Pagaminimo data	47
Sandėliavimo ir transportavimo sąlygos bei nuostatai	47
Tinkamas likvidavimas	47
Veiksmai techninių gedimų atveju	47

I

Identifikacinė informacija	47
Informacija apie bendruosius pavojus	7
Įvadas	7
Įžanga	7
Informacijos apie gaminį skyrius	47
Informacijos apie saugą skyrius	5

P

Pratarmė	4
Darbas	4
Informacija	4
Priežiūra	4
Sauga	4
"Product Link" (PL042 – jei yra)	13
Sertifikavimo pranešimai	14
Specifikacijos	14
Tiekėjo atitikties deklaracija	13
"Product Link" (PL083 – jei yra)	15
Sertifikavimo pranešimai	16
Specifikacijos	16
Tiekėjo atitikties deklaracija	15
"Product Link" (PL131, jei yra)	17
Sertifikavimo pranešimai	17
Specifikacijos	17
"Product Link" (PL141, jei yra)	18
Sertifikavimo pranešimai	19
Specifikacijos	19
Tiekėjo atitikties deklaracija	18
"Product Link" (PL161, jei yra)	19

Sertifikavimo pranešimai	21
Sertifikavimo žymos	21
Specifikacijos	20
Tiekėjo atitikties deklaracija	20
"Product Link" (PL240 – jei yra)	22
Sertifikavimo pranešimai	23
Specifikacijos	23
Tiekėjo atitikties deklaracija	22
"Product Link" (PL241 – jei yra)	24
Sertifikavimo pranešimai	25
Specifikacijos	24
Tiekėjo atitikties deklaracija	24
"Product Link" (PL243 – jei yra)	11
Sertifikavimo pranešimai	12
Specifikacijos	12
Tiekėjo atitikties deklaracija	12
"Product Link" (PL444, jei yra)	9
Sertifikavimo pranešimai	10
Specifikacijos	10
Tiekėjo atitikties deklaracija	10
"Product Link" (PL542, jei yra)	8
Sertifikavimo pranešimas	8
Specifikacijos	8
Tiekėjo atitikties deklaracija	8
"Product Link" (PL542V2, jei yra)	25
Sertifikavimo pranešimas	27
Specifikacijos	26
Tiekėjo atitikties deklaracija	26
"Product Link" (PL631 – jei yra)	27
Sertifikavimo pranešimai	28
Specifikacijos	28
Tiekėjo atitikties deklaracija	28
"Product Link" (PL631V2, jei yra)	29
Sertifikavimo pranešimai	30
Specifikacijos	30
Tiekėjo atitikties deklaracija	29
"Product Link" (PL641 – jei yra)	37
Sertifikavimo pranešimai	38
Specifikacijos	37
Tiekėjo atitikties deklaracija	37
"Product Link" (PL641V2, jei yra)	33
Sertifikavimo pranešimai	34
Specifikacijos	34
Tiekėjo atitikties deklaracija	34
"Product Link" (PL671 – jei sumontuotas)	38
Sertifikavimo pranešimai	40
Sertifikavimo žymos	40
Specifikacijos	39

Tiekėjo atitikties deklaracija	39
"Product Link" (PLE601 – jei yra)	40
Sertifikavimo pranešimai	41
Sertifikavimo žymos.....	42
Specifikacijos	41
"Product Link" (PLE602, jei yra)	42
Sertifikavimo pranešimai	43
Sertifikavimo žymos.....	43
Specifikacijos	42
"Product Link" (PLE602P – jei yra)	43
Sertifikavimo pranešimai	44
Specifikacijos	44
"Product Link" (PLE702 – jei yra)	45
Sertifikavimo pranešimai	46
Specifikacijos	45

R

Radijo dažnių komponentai	8
---------------------------------	---

S

Saugos ženklai ir etiketės.	5
Kiti lipdukai.....	6
Saugos pranešimai.....	5
Sistemos apžvalga	48
Duomenų perdavimas	48
Svarbi saugos informacija	2

T

Turinio lentelė	3
-----------------------	---

V

Veiksmas	48
----------------	----

Prekės ir prekybos atstovo informacija

Pastaba: Dėl produkto identifikacijos lentelės vietos žiūrėkite "Produkto identifikacijos informacija" darbo ir aptarnavimo instrukcijoje.

Pristatymo data: _____

Prekės informacija

Modelis: _____

Prekės identifikacijos numeris: _____

Variklio serijos numeris: _____

Transmisijos serijos numeris: _____

Generatoriaus serijos numeris: _____

Įtaiso serijos numeris: _____

Įtaiso informacija: _____

Kliento įrangos numeris: _____

Prekybos atstovo įrangos numeris: _____

Informacija apie prekybos atstovą

Pavadinimas: _____ Skyrius: _____

Adresas: _____

Kaip susisiekti su prekybos
atstovu

Telefono numeris

Valandos

Pardavimai: _____

Dalys: _____

Aptarnavimas: _____

S9BU8832
©2021 Caterpillar
Visos teisės saugomos

Čia naudojami užrašai CAT, CATERPILLAR, LETS DO THE WORK, jų atitinkami logotipai, firminiai stiliai „Caterpillar Corporate Yellow“, „Power Edge“ ir „Cat Modern Hex“, taip pat – korporatyvinė ir gaminių tapatumo informacija yra „Caterpillar“ prekių ženklai. Jų negalima naudoti be leidimo.

